

Fondazione Migrantes

RAPPORTO
ITALIANI
NEL MONDO
2012

Ente Titolare del Progetto
Fondazione Migrantes della Conferenza Episcopale Italiana

Rapporto Italiani nel Mondo
a cura di Delfina Licata e Franco Pittau

Comitato Scientifico

Giuseppe Bea (Cna e Patronato Epasa),
Elio Carozza (attuale segretario CGIE),
Tonino Inchingoli e Piergiorgio Sciacqua (Mcl e Patronato Sias),
Andrea Malpassi (Inca-CGIL),
Luciano Lagamba (Sei- Ugl e Patronato Enas),
Gianluca Lodetti (Patronato Inas-Cisl),
Franco Narducci (già segretario CGIE),
Franco Pittau (Centro Studi e Ricerche IDOS),
mons. Silvano Ridolfi (già direttore Servizio Migranti),
Claudio Sorrentino (CGIL),
Roberto Volpini e Simonetta De Fazi (Acli e Patronato Acli)

Comitato di redazione

Franco Pittau (responsabile scientifico)
Delfina Licata (caporedattore)
Claudia Mancosu (segreteria di redazione)
Alberto Colaiacono (responsabile elaborazioni statistiche)

Autori che hanno collaborato

Gino Amoretti, Danilo Angelelli, Giovanni Aronica, Biagio Aulino, Joana Azvedo, Michele Balducci,
Andrea Barachino, Giuseppe Bea, Roberto Bergami, Luca Bianchi, Roberto Bisogno,
Maria Carolina Brandi, Antonio Buccioni, Alberto Colaiacono, Michele Colucci,
Giovanni Luigi Comini, Flavio Corpina, Paola Corti, Daniela Cosmini-Rose, Ginevra Demaio,
Luca Di Sciullo, Angelo Floramo, Angela Fucilitti, Raffaella Iadanza, Raffaele Iaria, Tonino Inchingoli,
Vincenzo La Monica, Luciano Lagamba, Delfina Licata, d. Domenico Locatelli, Gianluca Lodetti,
Norberto Lombardi, Lorenzo Luatti, Andrea Malpassi, René Manenti, Daniela Marcheggiani,
Renato Marinaro, Claudio Marra, Lisa Mazzi, Simon McMahon, Mauro Montanari,
Maria Paola Nanni, Franco Narducci, Desmond O'Connor, Francesco Paletti, Zsuzsi Pásztor,
mons. Giancarlo Perego, Franco Pittau, Salvatore Ponticelli, Enrico Pugliese, Antonio Ricci,
Toni Ricciardi, mons. Silvano Ridolfi, Gianpaolo Romanato, Sergio Russo, Matteo Sanfilippo,
mons. Piergiorgio Saviola, Marco Schmid, Piergiorgio Sciacqua, Raymond Siebetchu,
Claudio Sorrentino, Maddalena Tirabassi, Giancamillo Trani, Carlotta Venturi, Roberto Volpini

Alberto Colaiacono ha coordinato statisticamente l'indagine condotta dalla Fondazione Migrantes
in Colombia nel 2012 elaborandone i risultati insieme a Carlotta Venturi.
Si ringrazia SEI-UGL partner della ricerca

***La Migrantes ringrazia sentitamente il Comitato Scientifico e tutte le strutture
che hanno collaborato per i dati e gli approfondimenti e, in particolare,
il Ministero degli Affari Esteri, il Ministero dell'Interno
e l'équipe della Cooperativa Idos***

PER ORDINAZIONI E PRESENTAZIONI

Centro Studi e Ricerche Idos
Via Aurelia, 796 - 00165 Roma - Tel: +39.06.66514345 Fax: +39.06.66540087
idos@rapportoitalianinelmondo.it
Segreteria Migrantes, Via Aurelia 796 - 00165 Roma - Tel: +39 06.6617901

Copertina: progetto grafico a cura di Geppy Sferra. Fotografia di Ugo Ciccotti.
Il mappamondo ritratto è appartenuto a Giuseppe Lucrezio Monticelli (settembre 1911-luglio 1995),
esperto della Fondazione Migrantes

Indice

INTRODUZIONE

Il Rapporto Migrantes Italiani nel Mondo 2012	pag.5
di mons. Giancarlo Perego, Direttore Generale Fondazione Migrantes	

PARTE PRIMA. FLUSSI E PRESENZE TRA STORIA E ATTUALITÀ

1. I molteplici volti dell'Italia migrante	15
2. Iscrizioni e cancellazioni da e per l'estero: presentazione dati Istat	28
3. Dall'Appennino alle Montagne Rocciose: l'emigrazione abruzzese e le sue voci.....	35
4. L'emigrazione dalla Toscana: passato, presente e curiosità	43
5. L'emigrazione italiana negli anni Duemila	53
6. Le nuove mobilità degli italiani e degli stranieri: migrazioni interne e pendolarismo	59

PARTE SECONDA. ASPETTI SOCIO-CULTURALI

1. Gli italiani all'estero. Spunti di riflessione euro-atlantici	71
2. Oltre un secolo di emigrazione femminile in Germania	80
3. <i>Skilled migrations</i> : è possibile una riflessione di genere?	89
4. L'emigrazione femminile: spunti storici e situazione attuale	99
5. Gli emigrati italiani anziani: caratteristiche, problemi e prospettive	105
6. Lingua e emigrazione italiana in Gabon	114
7. Italiani all'estero e identità nazionale	124
8. Le migrazioni nelle iniziative per i 150 anni dell'Unità di Italia	133
9. L'informazione regionale in materia di emigrazione	141
10. Imparare con un <i>click</i> : l'influenza di internet nell'apprendimento di una seconda lingua	146
11. Emigrazione italiana: riflessione scientifica, centri studio e servizio pastorale	156
12. "Civiltà veneta nel mondo". La collana sull'emigrazione della Regione Veneto	164
13. Tra le pagine. L'italianizzazione dei migranti nella vicenda unitaria	173

PARTE TERZA. ASPETTI RELIGIOSO-PASTORALI

1. Il magistero dell'emigrazione nel decennio 1990-2000	191
2. L'assistenza pastorale agli italiani in Danimarca, Norvegia e Finlandia	203
3. Orientamenti pastorali presso le comunità italiane di Bruxelles	216
4. Il lavoro pastorale di <i>Migratio</i> svizzera nell'ottica della bilaterale	224
5. La Chiesa e il mondo dei fieranti, dei circensi e dei lunaparchisti	231
6. Il Santo d. Luigi Guanella e gli emigranti italiani	241
7. Testimonianza, vocazione e servizio al femminile: suor Marta Baggio	248

PARTE QUARTA. ASPETTI SOCIO-ECONOMICI

1. L'evoluzione normativa dei trattamenti pensionistici	255
2. Il pagamento delle prestazioni ai residenti all'estero	267
3. Tra storia ed attualità: la presenza degli italiani in Colombia	276
4. La flotta italiana nel contesto mondiale e il suo impatto economico	286
5. Italiani nel Mondo: problemi e aspettative secondo il CGIE	297

PARTE QUINTA. APPROFONDIMENTI TEMATICI

1. L'emigrazione italiana in Portogallo	301
2. Gli italiani in Bulgaria: migranti cattolici tra Ottocento e Novecento	309
3. Movimenti migratori tra l'Italia e il Marocco	321
4. Il genio italiano sulle rive del Gange. Interconnessioni socio-culturali tra l'Italia e il Bengala	327
5. Emigrazione italiana in Perù tra passato e presente	337
6. Italiani del Sud Australia: incontro/scontro di culture	347
7. Gli italiani a Zurigo. Una presenza significativa	358
8. Immigrati italiani arrivati a New York negli anni '60 e '70: riflessioni socio-antropologiche	367
9. L'emigrazione messinese nel contesto regionale	373
10. Percorsi migratori ed esperienze di successo degli emigrati cilentani: il caso di Castellabate	382
11. La presenza italiana nelle istituzioni europee	391
12. Eccellenze italiane nel mondo: archeologi e spedizioni archeologiche	401
13. Gli accademici italiani nelle università britanniche	409
14. L'ingegnere di Babele e gli autori italiani tradotti nel mondo	417
15. Non di solo Cuore. L'emigrazione italiana nei libri per ragazzi	429
16. Gianmaria Testa: canzoni per non dimenticare	441
17. Il porto di Napoli	445
18. La migrazione friulana e la costruzione della Transiberiana	455
19. I detenuti italiani nel mondo: carente informazione e grandi solitudini	465
20. Ospedali e centri di cura italiani all'estero: il Progetto IPOCM	473

PARTE SESTA. Allegati socio-statistici

Schede regionali e provinciali	479
Tabelle riassuntive	500